

なとりしやくしよちようしゃあんない  
名取市役所庁舎案内

Natori City Hall Directory



かい階 Floor	たんとうぶしよ 担当部署など Divisions	おも ぎようむ 主な業務 Main Services
かい階 6階 6 <sup>th</sup> Floor	かんさいいんじむきよく 監査委員事務局 Audit Committee Secretariat	ざいむ けっさん かんさ かん 財務・決算の監査に関すること Financial audits and inspections
	せんきよかんりいんかいじむきよく 選挙管理委員会事務局 Election Administration Commission Secretariat	せんきよ かん 選挙に関すること Organization and administration of elections
かい階 5階 5 <sup>th</sup> Floor	てじたるせいさくか デジタル政策課 Digital Policy Division	じようほう しすてむか など しんぎじゆつどうにゆう かん 情報のシステム化、AI、RPA等の新技術導入に関すること Systematization of Information, and Introduction of New Technologies such as AI and RPA
	のうりんすいさんか 農林水産課 Agriculture, Forestry and Fisheries Division	のうぎよう りんぎよう すいさんぎよう ちくさん かん 農業、林業、水産業、畜産に関すること Agriculture, forestry, fisheries, animal husbandry
	しょうこうかんこうか 商工観光課 Industry and Tourism Division	かんこう きぎよう ゆうち こようそくしん かん 観光、企業の誘致、雇用促進に関すること Attracting tourists and business investments, promotion of employment
	かんきようきようそうか 環境共創課 Environmental Co-Creation Division	げんりよう かんきようほ ぜん きようけんびようよ ぼう かん ごみの減量、環境保全、狂犬病予防などに関すること Reducing waste, environmental protection, rabies prevention etc.
	のうぎよういんかいじむきよく 農業委員会事務局 Agricultural Committee Secretariat	のうち か か かん 農地の貸し借りに関すること Leasing and borrowing of agricultural land
かい階 4階 4 <sup>th</sup> Floor	そうむか 総務課 General Affairs Division	しよくいん くちよう かくしゆとうけいちようさ じようほうこうかい かん 職員、区長、各種統計調査、情報公開に関すること Human resources ,statistical surveys, publication of information
	ざいせい 財政課 Finance Division	しよさん きふ ちようしゃ かんり こうじ けいやく かん 市の予算、寄付、庁舎の管理、工事の契約に関すること City budget, donations, building maintenance, construction contracts
	ぼうさいあんぜんか 防災安全課 Disaster Prevention and Safety Division	のりあいばす ごと さいがいたいさく かん 乗合バス「なとりん号」、災害対策に関すること Local bus “Natoringo,” disaster prevention measures
	こうじけんさかん 工事検査監 Construction Inspection Division	こうじ けんさ かん 工事などの検査に関すること Inspection of construction sites etc.

かい階 Floor	たんとくぶしよ 担当部署など Divisions	おも ぎょうむ 主な業務 Main Services
かい階 3階 3 <sup>rd</sup> Floor	せいさくきかくか 政策企画課 Policy Planning Division	せさく きかくちようせい くうこう かん ひしよぎょうむ 施策の企画調整、空港に関すること、秘書業務 Policy planning adjustments and airport, secretary work
	なとりの魅力創生課 Natori Promotion Division	こうほうし ほっこう こくさいこうりゆう していぶろもーしょん かん 広報紙の発行、国際交流、シティプロモーションに関すること Newsletter publication, international exchange, promotion of Natori City
	しみんきょうどうか 市民協働課 Civic Collaboration Division	ちようないかい しみんかつどうだんたい しみんそうだん かん 町内会、市民活動団体、市民相談に関すること Promoting gender equality, neighborhood associations, and non-government organizations, citizen consultations
	びょういんりつちかんきようせいびすいしんしつ 病院立地環境整備推進室 Hospital Location and Environment Advancement Office	れんけい どうごう しんびょういん そうごうてき ちようせい かんする 連携・統合する新病院の総合的な調整に関すること Work related to the integration, cooperation, and general coordination of new hospitals
2階 2 <sup>nd</sup> Floor	どほくか 土木課 Construction Division	どうろ がいろじゅ いじ かんり せつ せつ かん 道路や街路樹の維持・管理、じよ雪・ゆう雪に関すること Road and roadside tree maintenance, snow removal work
	としけいかくか 都市計画課 City Planning Division	こうえん しえいじゆうたく かんり なとりえきこみゆにていぶらざ かん 公園、市営住宅の管理、名取駅コミュニティプラザに関すること Parks, municipal housing maintenance, Natori Station Community Plaza
	としかいはつか 都市開発課 City Development Division	まちづくり、くうこう かん まちづくり、空港に関すること Town planning, Coordination with airport
	げすいどうか 下水道課 Sewerage Division	げすいどうしやうりよう かん 下水道使用料などに関すること Sewerage charges etc.
	すいどうじぎょうじよ 水道事業所 Waterworks Office	すいどう しょうかいし ちゆうし うけつけ りょうきん かん 水道の使用開始・中止の受付、料金に関すること Starting and stopping water usage, water charges
	ぎかいじむきよく 議会事務局 City Assembly Secretariat	ぎかい かん 議会に関すること City Assembly operations
1階 1 <sup>st</sup> Floor	ぜいむか 税務課 Tax Division	しけんみんぜい かぜいしやうめい こていしさんぜい ぜいきん かん 市県民税、課税証明、固定資産税など税金に関すること Residential tax, tax certificates, property tax etc.
	しゃかいふくしか 社会福祉課 Social Welfare Division	しょう しゃてちやう しんせい せいかつ ほご かん ひさいしやせいかつ 障がい者手帳の申請、生活保護などに関すること、被災者生活支援の相談 Certification for Persons with Disability, social welfare assistance, disaster victim livelihood support and consultation
	しえんか こども支援課 Childcare Support Division	ほいくじよ かくしゅじどうてあて こそだ しえん かん 保育所、各種児童手当て、子育て支援などに関すること Nurseries, various childcare allowances, parenting support

階 Floor	担当部署など Divisions	主な業務 Main Services
1階 1 <sup>st</sup> Floor	かいごちょうじゆか 介護長寿課 Nursing Care Division	かいごほけん こうれいしやふくし かん 介護保険、高齢者福祉に関すること Long-term Care Insurance, welfare for elders
	ほけんねんきんか 保険年金課 Insurance and Pension Division	こくみんけんこうほけんぜい こうきこうれいしやほけん かん 国民健康保険税、後期高齢者保険などに関すること National Health Insurance Tax, insurance for elders
	しみんか 市民課 Resident Administration Division	こせき じゆうみんきろく とど で じゆうみんひよう こせきとうしょうほん かん 戸籍や住民記録の届け出、住民票や戸籍謄抄本に関すること Family and resident registration, Certificate of Residence, Certificate of Family Register
	かいけいか 会計課 Accounting Division	こうきん すいとう しんさ かん 公金の出納、審査に関すること Disbursement and inspection of public funds

	ほけんせんたー 保健センター Health Center	かくしゆけんしん よぼうせつしゆ ほしほけん かん 各種検診、予防接種、母子保健などに関すること Various medical examinations, vaccinations, maternal and child health care
--	------------------------------------	---

ほうむきよく 法務局 Sendai Legal Affairs Bureau Natori branch office	きょういくそうむか 教育総務課 Education General Affairs Division	きょういくいいんかい かん しょむ つうがくろ すくーるばす かん 教育委員会に関する庶務、通学路やスクールバスに関すること Board of Education, school routes, school buses
	がっこうきょういくか 学校教育課 Education Division	しょうちゅうがっこう にゅうがく てんにゅう かん 小中学校への入学・転入に関すること Elementary and junior high school admissions and transfers
	しょうがいがくしゅうか 生涯学習課 Lifelong Learning Division	しょうがいがくしゅう こうみんかん かん 生涯学習、公民館に関すること Lifelong learning, community center
	ぶんか すぽーつか 文化・スポーツ課 Culture and Sports Division	すぽーつ ふきゆう なとりしぶんかいかい かん スポーツの普及、名取市文化会館に関すること Sports promotions, Natori Performing Arts Center
	ししへん しつ 市史編さん室 City History Compilation Office	ししへんさん たいせいせいび かん 市史編さんの体制整備に関すること Establishment of a system for city history compilation

階 Floor	担当部署など Divisions	主な業務 Main Services
なとりと れきし民俗 しりょうかん 資料館 Natori City Museum of History and Folklore	ぶんか すぽーつか 文化・スポーツ課 ぶんかざいかかり 文化財係 Culture and Sports Division Cultural Property Section	ぶんかざい ほぞん 文化財の保存に関すること Preservation of cultural properties